securama
Professional Safes and Security




# Bedienungsanleitung:
# Elektronikschloss CAWI 7250 Gator 2000 NEW

---

**Herzlichen Dank!**
Wir gratulieren zum Kauf dieses Produktes!
Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten bitten wir Sie, die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durchzulesen. Bitte bewahren Sie diese auf, sie gibt bei eventuellen Servicearbeiten Auskunft über Ihr Modell.

## 1. Inbetriebnahme:
Um das Schloss in Betrieb zu nehmen, müssen aus Sicherheitsgründen folgende Vorbereitungen getroffen werden:
- Batterie einsetzen gemäss Punkt 5 der Bedienungsanleitung.
- Legen Sie eine Person fest, die das Schloss verwaltet. Diese Person wird **Master** und bekommt den **PIN ⓿⓿**.
- Ein Benutzer kann zugeschaltet werden. Der **Benutzer** erhält den **PIN ⓿❶.**
- Werksmastercode ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ändern gemäss Punkt 6 der Bedienungsanleitung.

## 2. Öffnung des Schlosses:
Ihr Schloss öffnet sich beim Wiedererkennen des gespeicherten Geheimcodes. Bei der erstmaligen Öffnung geben Sie den Werkscode ein, später wenn Sie Ihren Geheimcode programmiert haben, Ihren persönlichen 6-stelligen Code. Zwischen den einzelnen Schritten dürfen nicht mehr als 10 Sekunden vergehen, da sich das Elektronikschloss sonst automatisch ausschaltet. Um das Schloss zu öffnen gehen Sie wie folgt vor:
- PIN eingeben ⓿⓿ oder ⓿❶
- 6-stelligen Code eingeben (z.B. Werkscode ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ).
- Tastatur nach rechts bis zum Anschlag drehen.
- Die Türe ist geöffnet.

Nach 4 falschen Eingaben wird das Schloss für 10 Sekunden gesperrt. Bei jeder weitere Falscheingabe verlängert sich die Sperrzeit um 10 Sekunden. Nach einer Sperrzeit, dem öffnen der Tastaturklappe und /oder Batteriewechsel ist der Code **zweimal** einzugeben. Das Schloss bleibt geöffnet bis Sie den Tresor wieder verschliessen wollen.

## 3. Schliessen des Tresors:
- Türe schliessen.
- Tastatur nach links bis zum Anschlag drehen.
- Der Tresor ist verschlossen.
- Überzeugen Sie sich, dass das Schloss korrekt verschlossen ist.

## 4. Anlegen des Benutzercode (Programm 0):
Sie können Ihren persönlichen Benutzercode programmieren. Bitte beachten Sie, dass bei diesem Vorgang der alte Code verworfen wird. Vermeiden Sie Zahlen, die mit Ihrer Person in Verbindung stehen, wie Geburtsdatum, Telefonnummer usw. Sollten Sie beim Umstellen versehentlich einen Manipulationsfehler begehen, bleibt der alte Code bestehen. **Führen Sie Programmiervorgänge nur bei geöffnetem Tresor durch**. Um einen neuen Geheimcode zu programmieren, gehen Sie wie folgt vor:
- Tresortüre öffnen gemäss Punkt 2 der Bedienungsanleitung. (innerhalb von 10 Sekunden weiter programmieren)
- Taste ✪ drücken.
- Taste ⓿ drücken.
- Taste ✪ drücken.
- Mastercode eingeben (z.B. Werkscode ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻).
- Taste ✪ drücken.
- PIN Benutzer ⓿❶ eingeben
- Taste ✪ drücken.
- Neuen Benutzercode mit 6 Stellen ● ● ● ● ● ● eingeben.
- Taste ✪ drücken.
- Neuen Benutzercode mit 6 Stellen ● ● ● ● ● ● wiederholen.
- Taste ✪ drücken.
- Der neue Geheimcode ist abgespeichert.

## 5. Batteriewechsel:

Zum Betrieb des Tresors wird 1 Batterie 9 Volt Alkaline-Batterien benötigt. Verwenden Sie nur hochwertige Produkte, die eine ausreichende Leistung aufweisen und gegen Auslaufen geschützt sind. Sobald die Batterie ausgetauscht werden muss, erklingt bei jedem Öffnungsvorgang mehrmals hintereinander ein Signalton und die rote und grüne Diode blinken abwechselnd. Bitte entsorgen Sie die alte Batterie nur an offiziellen Sammelstellen. Sie leisten damit einen entscheidenden Beitrag an unsere Umwelt. Um die Batterie auszutauschen, gehen Sie wie vor:

- Klappen Sie die Tastaturklappe auf.
- Batterie ersetzen ⇒ achten Sie auf + / - Pol.
- Nach dem Batteriewechsel müssen **PIN und gültiger Code 2x** eingegeben werden, um das Schloss zu öffnen.

## 6. Ändern des Master- oder Benutzercode (Programm 1):

Bewahren Sie die Codes an einem sicheren Ort wie zum Beispiel im Bankschliessfach, aber niemals im Inneren Ihres Tresors, auf! Um die Codes zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- Tresortüre öffnen gemäss Punkt 2 der Bedienungsanleitung. (innerhalb von 10 Sekunden weiter programmieren)
- Taste ✪ drücken.
- Taste ⓿ drücken.
- Taste ✪ drücken.
- PIN Master ⓿⓿ oder PIN Benutzer ⓿❶ eingeben
- Taste ✪ drücken.
- Bisheriger Master- oder Benutzercode eingeben (Werkscode ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻).
- Taste ✪ drücken.
- Neuen Master- oder Benutzercode mit 6 Stellen ● ● ● ● ● ● eingeben.
- Taste ✪ drücken.
- Neuen Master- oder Benutzercode mit 6 Stellen ● ● ● ● ● ● wiederholen.
- Taste ✪ drücken.
- Der neue Code ist abgespeichert.
- Neuen Code bei geöffneter Türe ca. 2 x testen.

## 7. Löschen des Benutzercode (Programm 3):

- Tresortüre öffnen gemäss Punkt 2 der Bedienungsanleitung. (innerhalb von 10 Sekunden weiter programmieren)
- Taste ✪ drücken.
- Taste ❷ drücken.
- Taste ✪ drücken.
- Mastercode eingeben (Werkscode ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻).
- Taste ✪ drücken
- Taste ⓿❶ drücken
- Taste ✪ drücken.
- Der Benutzercode ist gelöscht.

## 8. Empfehlungen:

Ihr Tresor ist mit Befestigungslöchern ausgerüstet. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen, Ihren Tresor fachmännisch zu verankern, damit er bei einem Einbruch nicht abtransportiert werden kann. Die optimalste Befestigungstechnik ist je nach Standort sehr unterschiedlich. Lassen Sie sich durch einen Fachmann beraten.

**securama**
Professional Safes and Security




# Mode d'emploi:
# Serrure électronique CAWI 7250_Gator 2000

---

## Un cordial merci!

Nous vous félicitons de l'achat de votre coffre-fort!
Pour garantir un fonctionnement sans incidents, nous vous prions de lire soigneusement ce mode d'emploi avant la mise en service. Veuillez bien le conserver. Il donne des informations sur votre modèle de coffre-fort en cas de travaux de maintenance éventuels.

## 1. Mise en service:

Pour mettre le coffre-fort en service, effectuez les préparatifs suivants pour des raisons de sécurité:

- Mettez les piles en place selon le point 5 du mode d'emploi.
- Définissez une personne responsable de la gestion de la serrure. Cette personne devient **Master** et reçoit le NIP ⓿⓿.
- Il est possible d'ajouter un utilisateur. L'**utilisateur** reçoit le NIP ⓿➊.
- Veuillez modifier le code d'usine ➊ ➋ ➌ ➍ ➎ ➏ selon le point 4 du mode d'emploi.

## 2. Ouvrir le coffre-fort:

Votre coffre-fort est muni d'un système de fermeture électronique qui ouvre la serrure quand il reconnaît le code secret enregistré. Lors de la première ouverture de votre coffre-fort, vous devez introduire le code fourni par l'usine, mais à l'avenir, vous utiliserez votre code personnel à 6 chiffres. Si vous laissez s'écouler plus de 10 secondes entre les différentes opérations, la serrure électronique se déconnecte automatiquement. Pour ouvrir le coffre-fort, procédez comme suit:

- Introduisez le NIP ⓿⓿ ou ⓿➊
- Introduisez le code à 6 chiffres (p. ex. code d'usine ➊ ➋ ➌ ➍ ➎ ➏).
- Tournez le bouton tournant à clavier vers la droite jusqu'à l'arrêt.
- Le coffre-fort est ouvert.

Après 4 essais infructueux, la serrure se bloque pendant 10 secondes. Chaque essai erroné supplémentaire prolonge de 10 secondes la durée du blocage. Après un délai de blocage, l'ouverture du couvercle du clavier et/ou le changement des piles, introduire le code la serrure **deux fois.** Votre coffre-fort restera ouvert jusqu'au moment où vous voudrez le refermer.

## 3. Fermeture du coffre-fort:

- Fermez la porte.
- Tournez tout le clavier vers la gauche jusqu'à l'arrêt.
- Le coffre-fort est fermé.
- Vérifiez que la serrure est correctement fermée.

## 4. Définir un code utilisateur (programme 0):

Vous pouvez programmer votre code utilisateur personnel. Veuillez tenir compte du fait que cette opération efface l'ancien code. Évitez les codes en relation avec votre personne comme votre date de naissance, votre numéro de téléphone etc. En cas d'erreur de manipulation involontaire lors de la programmation, l'ancien code reste en vigueur. **N'effectuez les opérations de programmation qu'avec le coffre ouvert**. Pour programmer un nouveau code secret, procédez comme suit:

- Ouvrez la porte selon le point 2 du mode d'emploi. (continuez la programmation dans un délai de 10 secondes)
- Pressez la touche ✪.
- Pressez la touche ⓿.
- Pressez la touche ✪.
- Introduisez le code Master (p. ex. code d'usine ➊ ➋ ➌ ➍ ➎ ➏ ).
- Pressez la touche ✪.
- Introduisez le NIP utilisateur ⓿➊
- Pressez la touche ✪.
- Introduisez le nouveau code utilisateur à 6 chiffres ● ● ● ● ● ●.

- Pressez la touche ✪.
- Répétez votre nouveau code utilisateur à 6 chiffres ● ● ● ● ● ●.
- Pressez la touche ✪.
- Le nouveau code secret est enregistré.

## 5. Changer les piles:

Le fonctionnement du coffre-fort 1 pile 9V Alcaline. N'utilisez que des produits d'une qualité supérieure disposant d'une puissance suffisante et protégés contre les fuites d'électrolyte. Un signal acoustique retentit de façon répétée lors de chaque opération d'ouverture et les diodes rouge et verte clignotent alternativement lorsque les piles doivent être remplacées. Rapportez les piles dans un centre de recyclage officiel et faites ainsi un geste en faveur de l'environnement. Pour remplacer les piles, procédez comme suit:

- Ouvrez le couvercle du clavier.
- Remplacez la pile ⇒ respectez la polarité +/–.
- Il faut réintroduire 2 x le **NIP et le code en vigueur** après chaque changement de pile pour ouvrir la serrure.

## 6. Changer le code Master ou utilisateur (programme 1):

Veuillez conserver les codes dans un endroit sûr, comme par exemple le coffre d'une banque, mais jamais à l'intérieur de votre coffre-fort! Pour modifier les codes, procédez comme suit:

- Ouvrez la porte conformément au point 2 du mode d'emploi. (poursuivre la programmation dans un délai de 10 secondes)
- Pressez la touche ✪.
- Pressez la touche ⓿.
- Pressez la touche ✪.
- Introduisez le NIP Master ⓿⓿ ou le NIP utilisateur ⓿❶
- Pressez la touche ✪.
- Introduisez le code Master ou utilisateur en vigueur (code d'usine ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ).
- Pressez la touche ✪.
- Introduisez le nouveau code Master ou utilisateur à 6 chiffres ● ● ● ● ● ●.
- Pressez la touche ✪.
- Répétez votre code Master ou utilisateur à 6 chiffres ● ● ● ● ● ●.
- Pressez la touche ✪.
- Le nouveau code est enregistré.
- Testez env. 2 x le nouveau code en gardant la porte ouverte.

## 7. Effacer le code utilisateur (programme 3):

- Ouvrez la porte conformément au point 2 du mode d'emploi. (poursuivre la programmation dans un délai de 10 secondes)
- Pressez la touche ✪.
- Pressez la touche ❷.
- Pressez la touche ✪.
- Introduisez le code Master (code d'usine ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ).
- Pressez la touche ✪.
- Pressez la touche ⓿❶
- Pressez la touche ✪.
- Le code utilisateur est effacé.

## 8. Recommandation:

Votre coffre-fort est muni de trous de fixation. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons d'ancrer votre coffre-fort dans les règles de l'art, pour qu'il ne puisse pas être emporté lors d'une effraction éventuelle. La meilleure technique de fixation est différente selon les lieux. Faites-vous conseiller par un spécialiste.